

PEARL HARBOR. Intercepted Diplomatic Messages Sent by the Japanese Government Between July 1 and December 8, 1941. Printed for the use of the Joint Committee on the Investigation of the Pearl Harbor Attack by United States Government Printing Office, Washington, 1945, p. 199.

* * * *

(Secret)

FROM: Tokyo

TO : Washington

29 November 1941

#857

Re my #844.

We wish you would make one more attempt verbally along the following lines:

The United States government has (always?) taken a fair and judicial position and has formulated its policies after full consideration of the claims of both sides.

However, the Imperial Government is at a loss to understand why it has now taken the attitude that the new proposals we have made cannot be made the basis of discussion, but instead has made new proposals which ignore actual conditions in East Asia and would greatly injure the prestige of the Imperial Government.

With such a change of front in their attitude toward the China problem, what has become of the basic objectives that the U.S. government has made the basis of our negotiations during these seven months? On these points we would request careful self-reflection on the part of the United States government.

(In carrying out this instruction, please be careful that this does not lead to anything like a breaking off of negotiations.)

國際檢察部書類第五号ノH

Doc. 15 H

真珠湾。一九四一年（昭和十六年）七月一日ヨリ同年十二月八日ノ
間ニ於テ日本政府、宛信セル外交通信ノ傍受文。ニ具珠湾
攻撃共同調査委員会用トシテ一九四五年華盛頓ニ在ル合衆
國政府印刷所ニ依リ印刷セラレタルモノ。一九九頁。

秘

発 — 東京

宛 — 華盛頓

一九四一年（昭和十六年）十一月二十九日

第八五七号

余ノ往電 才八四四号ニ関シ

貴方ハ貴下ガ次ノ線ニ沿ヒ、尚一度口頭ニテ試ミラシコトヲ希望ス。

合衆國政府ハ常ニ公平公正ナル立場ヲ執リ、且兩者ノ主張ヲ十

分考慮シ、上其政策ヲ定メ来シリ。

然ルニ何故今ヤ合衆國政府ハ我方ノ新提案ヲ以テ論議ノ基
礎ト爲シ得ズトスル態度ヲトリ、別ニ東亞ニ於ケル現實ノ情勢ヲ
無視シ且帝國政府ノ威信ヲ大ニ損スルガ如キ新提案ヲナセル
モノナリヤ帝國政府、諒解ニ苦シムトコナリ。

中國問題ニ対スル先方態度、斯ク、如キ表面變化ヲ以テ之ヲ見シ、
合衆國政府ガ此ノ七ヶ月間交渉ノ基礎トナセル根本方針ハ何
ナリタルモノナリヤ。

右諸点ニ関シ、我方ハ合衆國政府側ノ慎重ナル自己反省ヲ要請セント
スルモノナリ。

（本訓令ノ実施ニ當ツテハ、之ニ依ツテ交渉決裂ニ類スルガ如キ事
ヲ招来セシムル様御注意有リ度シ）

國際檢察部書類第五号ノH

Doc. 15 H

具珠湾、一九四二年（昭和十六年）七月一日ヨリ同年十二月八日、
向ニ於テ日本政府、宛信セル外交通信ノ傍受文。具珠湾
攻撃共同調査委員会用トシテ一九四五年華盛頓ニ在ル合衆
國政府印刷所ニ依リ印刷セラレタルモノ。一九九頁。

秘

発 — 東京

宛 — 華盛頓

一九四二年（昭和十六年）十一月二十九日

第八五七号

余ノ往電 オ八四四号ニ関シ

貴方ハ貴下ガ次ノ線ニ沿ヒ、尚一度口頭ニテ試ミラシトヲ希望ス。

合衆國政府ハ（常ニ）公明正大ナル立場ヲ執リ、且兩者ノ主張ヲ十

分考慮シ、上其政策ヲ定メ来シリ。

然ルニ何故今ヤ合衆國政府、我方ノ新提案ヲ以テ論議、基
礎ト爲シ得ズトスル態度ヲトリ、別ニ東亞ニ於ケル現實ノ情勢ヲ
無視シ且帝國政府ノ威信ヲ大ニ損ズルガ如キ新提案ヲナセル
モノナリヤ帝國政府ノ諒解ニ苦シトナリ。

中國問題ニ対スル先方態度、斯ク、如キ表面變化ヲ以テ之ヲ見シ、
合衆國政府ガ此ノ七ヶ月間交渉ノ基礎トナセル根本方針ハ体如何
ナリクモナリヤ。

右諸点ニ関シ、我方ハ合衆國政府側ノ慎重ナル自己反省ヲ要請セント
スルモノナリ。

（本訓令ノ実施ニ基ツテ、之ニ依ツテ交渉決裂ニ類スルガ如キ事
ヲ招来セシムル様御注意有リ度シ）